



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

#### ДВАДЦАТЬ ВТОРОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 5–16 октября 2009 года

**Пункт 2 повестки дня.** Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Doc 9284)* в целях их внесения в издание 2011–2012 гг.

### УВЕДОМЛЕНИЕ КОМАНДИРУ ВОЗДУШНОГО СУДНА

(Представлено Г.А. Личем)

#### АННОТАЦИЯ

(В связи с ограниченными ресурсами переведены только аннотация и добавление.)

В настоящем документе предлагается разъяснить требования NOTOC в отношении количества нетто.

**Действия DGP:** DGP предлагается исправить в соответствии с текстом добавления п. 4.1.1 f) части 7.

## 1. INTRODUCTION

1.1 Part 7;4.1 f) of the *Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air* (Doc 9284) states that the written information to the pilot-in-command must include:

the net quantity, or gross mass if applicable, of each package, except that this does not apply to radioactive material or other dangerous goods where the net quantity or gross mass is not required on the dangerous goods transport document (see 5;4.1.4). ...

1.2 The italicized text has caused uncertainty over what is required in respect of dry ice, UN 1845, **Dry ice** because, as written, it can be interpreted that the only time the net quantity need not be stated on the NOTOC is when it is not required on a dangerous goods transport document, i.e. it does not address what to do if the net quantity is not required on alternative documentation, as in the case of dry ice. It is suggested a slight change to 7;4.1 f) would clarify the situation.

## ДОБАВЛЕНИЕ

### ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ТЕХНИЧЕСКИМ ИНСТРУКЦИЯМ

#### Часть 7

#### ОБЯЗАННОСТИ ЭКСПЛУАТАНТА

...

#### Глава 4

#### ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

...

##### 4.1 ИНФОРМАЦИЯ КОМАНДИРУ ВОЗДУШНОГО СУДНА

4.1.1 Перед вылетом воздушного судна, на борту которого должны перевозиться опасные грузы, эксплуатант этого воздушного судна должен передать его командиру точную и удобочитаемую информацию об опасных грузах, которые необходимо перевезти в качестве груза, представленную в рукописном или печатном виде.

...

- f) количество нетто или, если применимо, массу брутто каждого грузового места, за исключением радиоактивных материалов или других опасных грузов, в документе перевозки опасных грузов или другой рукописной документации, в которых не требуется указывать количество нетто или массу брутто (см. часть 5, п. 4.1.4). Для партии груза из нескольких грузовых мест, содержащих опасные грузы, которые имеют одинаковые надлежащее отгрузочное наименование и номер по списку ООН или идентификационный (ID) номер, необходимо указывать только общее количество опасных грузов, а также их количество в самом большом и самом малом грузовом месте в каждом месте их расположения после погрузки. Для средств пакетирования грузов или поддонов другого типа, содержащих потребительские товары, принятые от одного грузоотправителя, необходимо указывать число грузовых мест и среднюю массу брутто;

— КОНЕЦ —